

**ESCUDERIA LLEIDA**

C/ Quatre Pilans, 3, 3r. - 25001 - Lleida Tel/Fax 973 238240 - 973212322 - 973260740 - 606340009
NIF G-25411737 Direcció Gral. Esport 9735 www.escuderialleida.com - info@escuderialleida.com

Entrenaments privats Circuit de Lleida / Entrenamientos Privados Circuit de Lleida
NORMATIVA / NORMATIVA

1. Els entrenaments privats al Circuit de Lleida estan prohibits, excepte autorització expressa de l'Escuderia Lleida, prèvia sol·licitud de l'interessat / *Los entrenamientos privados en el Circuit de Lleida estan prohibidos, excepto autorización expresa de Escuderia Lleida, previa solicitud del interesado.*
2. Sempre serà necessari regar la pista, a excepció que per les condicions climatològiques no sigui necessari a criteri d'Escuderia Lleida / *Siempre será necesario regar la pista, a excepción que por las condiciones climatológicas no sea necesario a criterio de Escuderia Lleida.*
3. El conductor del vehicle és l'únic responsable de tots els danys i perjudicis que es pugui ocasionar a si mateix o a tercers com a conseqüència dels entrenaments privats / *El conductor del vehículo es el único responsable de todos los daños y perjuicios que se pueda ocasionar a sí mismo o a terceros como consecuencia de los entrenamientos privados.*
4. El vehicle ha de complir amb la Reglamentació Tècnica de la FCA per a la disciplina d'Autocross. / *El vehículo tiene que cumplir con la Reglamentación Técnica de la FCA para la disciplina de Autocross.*
5. Els conductors dels vehicles han de posseir la corresponent llicència federativa homologada. / *Los conductores de los vehículos tienen que poseer la correspondiente licencia federativa homologada.*
6. El conductor del vehicle ha d'utilitzar tots els sistemes de seguretat establerts en la Reglamentació Tècnica de la FCA per a la disciplina d'Autocross (del vehicle, casc i vestimenta homologada). / *El conductor del vehículo tiene que utilizar todos los sistemas de seguridad establecidos en la Reglamentación Técnica de la FCA para la disciplina de Autocross (del vehículo, casco y vestimenta homologada).*
7. El conductor o conductors dels diferents vehicles, han de realitzar una transferència de l'import de la quota segons el quadre adjunt. / *El conductor o conductores de los diferentes vehículos, tienen que realizar una transferencia del importe de la cuota según el cuadro adjunto.*

QUOTES ENTRENAMENTS PRIVATS * / CUOTAS ENTRENAMIENTOS PRIVADOS *			
TIPUS CONDUCTOR TIPO CONDUCTOR	TEMPS TIEMPO	QUOTA PER CONDUCTOR CUOTA POR CONDUCTOR	QUOTA** / REG PISTA *** CUOTA** / RIEGO PISTA***
Socis Escuderia Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	15 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	30 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
Socis d'altres Escuderies de Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	30 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	60 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
No Socis Escuderies de Lleida	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	50 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	100 Euros (per participant)	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
Utilització en exclusiva del Circuit	de 0 a 4 hores (matí o tarda)	180 Euros	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)
	de 4 a 8 hores (matí i tarda)	360 Euros	50 E/Hora de les hores facturades per la màquina de reg (a dividir entre els vehicles que hi hagi)

* Quotes sotmeses a les especificacions de la normativa de socis d'Escuderia Lleida / *Cuotas sometidas a las especificaciones de la normativa de socios de Escuderia Lleida.*

** La quota mínima de la màquina de reg és de 3 hores. El preu de l'hora de diumenge és de 60 E/Hora. / *La cuota mínima de la máquina de riego es de 3 horas. El precio por hora de domingo es de 60E/H.*

*** La utilització del sistema del reg de la pista quedarà sempre a decisió d'Escuderia Lleida. El sistema de reg s'ha d'utilitzar per seguretat en pista, per evitar efectes negatius, danys i perjudicis als veïns i a la Ctra. NII-a. / *La utilización del sistema de riego de la pista quedará siempre a decisión de Escuderia Lleida. El sistema de riego tiene que utilizarse por seguridad en pista, para evitar efectos negativos, daños y perjuicios a los vecinos y a la Ctra. NIIa.*

Escuderia Lleida

Tel. 626314515 - 606340009 - Fax. 973 238240-973 212322-973 260740

Nº compte: "La Caixa" 2100 - 0181 -27 -0200405950

www.escuderialleida.com - info@escuderialleida.com